

	REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA
DIREZIONE CENTRALE FINANZE	
Servizio centrale di ragioneria	finanze@certregione.fvg.it ragioneria@regione.fvg.it tel + 39 040 377 2145 I - 34132 Trieste, Corso Cavour 1

Spett.li/ Spošt.

Beneficiari italiani del Programma di
Cooperazione Interreg VI-A Italia –Slovenia 2021-
2027

Italijski upravičenci Programa sodelovanja
Interreg VI-A Italija-Slovenija 2021-2027

<p><u>Circolare n. 01/2024</u></p> <p>Programma di Cooperazione Interreg VI-A Italia-Slovenia 2021-2027.</p> <p>Interesse transfrontaliero negli appalti pubblici.</p>	<p><u>Okrožnica št. 01/2024</u></p> <p>Program sodelovanja Interreg VI-A Italija-Slovenija 2021-2027.</p> <p>Čezmejni interes na področju javnih naročil.</p>
---	--

<p>Gentili <u>Beneficiari italiani</u>,</p> <p>l'emanazione della presente circolare è resa necessaria alla luce della rinnovata normativa sugli appalti pubblici di cui al D. Lgs. 36/2023. Lo scopo della presente comunicazione è quello di sottoporre alla vostra attenzione la tematica dell'interesse transfrontaliero nell'ambito degli appalti pubblici, le cui implicazioni sono direttamente collegabili, per ragioni di natura geografica, anche al nostro Programma.</p> <p>L'accertamento della presenza di un interesse transfrontaliero, a carico della Stazione Appaltante, era un onere già presente nella precedente normativa, il D. Lgs. 50/2016, in particolare per ciò che concerne l'esclusione automatica delle offerte anomale. Tuttavia, tale accertamento assume una valenza maggiore nel nuovo codice appalti in particolare all'articolo 48 che recita:</p>	<p>Spoštovani <u>italijanski upravičenci</u>,</p> <p>izdaja te okrožnice je potrebna glede na prenovljeno zakonodajo o javnih naročilih iz ZU (zakonska uredba) 36/2023.</p> <p>Z okrožnico bi vas radi seznanili z vprašanjem čezmejnega interesa v zvezi z javnimi naročili, katerega posledice so iz geografskih razlogov neposredno povezane tudi z našim Programom.</p> <p>Naročnikovo breme preverjanja obstoja čezmejnega interesa je bilo določeno že v prejšnji zakonodaji, ZU 50/2016, zlasti glede samodejne izločitve neobičajno nizkih ponudb.</p> <p>Nov zakon o javnih naročilih daje temu preverjanju večji pomen, zlasti v 48. členu:</p>
--	--

Art. 48. (Disciplina comune applicabile ai contratti di lavori, servizi e forniture di importo inferiore alle soglie di rilevanza europea)

1. L'affidamento e l'esecuzione dei contratti aventi per oggetto lavori, servizi e forniture di importo inferiore alle soglie di rilevanza europea si svolgono nel rispetto dei principi di cui al Libro I, Parti I e II.

2. Quando per uno dei contratti di cui al comma 1 la stazione appaltante accerta l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo, segue le procedure ordinarie di cui alle Parti seguenti del presente Libro.

3. [...].

4. [...].

Da ciò ne consegue che l'utilizzo di procedure semplificate, quali ad esempio l'affidamento diretto ex art. 50 del D. Lgs. 36/2023, sarebbe inattuabile nel caso in cui la stazione appaltante accerti l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo.

La giurisprudenza della Corte di giustizia dell'Unione Europea (CGUE) ha costantemente affermato che, in relazione all'affidamento degli appalti sotto soglia, le Stazioni Appaltanti sono tenute a rispettare le norme fondamentali e i principi generali del Trattato e, in particolare, il principio di parità di trattamento e il principio di non discriminazione in base alla nazionalità, nonché l'obbligo di trasparenza che ne deriva.

Secondo la CGUE, la valutazione sul carattere transfrontaliero di un affidamento non può essere effettuata in via ipotetica o in astratto, ma deve basarsi su elementi concreti.

Dalle analisi rilevate in dottrina sul tema, si evidenziano di seguito una lista di criteri, da non considerarsi esaustiva, utili a valutare concretamente la sussistenza di un interesse transfrontaliero certo:

- a) il valore stimato dell'appalto: secondo la giurisprudenza della CGUE (sent. 21 luglio 2005, C-231-03), le Stazioni Appaltanti potrebbero "escludere l'esistenza di un tale interesse nel caso, ad esempio, di un valore economico molto limitato"; è, ad ogni modo, doveroso specificare che la Corte, in una sentenza successiva, ha evidenziato ciò che viene riportato di seguito: "È tuttavia necessario tenere conto del fatto che, in alcuni casi, le frontiere attraversano centri urbani situati sul territorio di Stati Membri diversi e che, in tali circostanze, anche appalti di valore esiguo possono presentare un interesse transfrontaliero certo" (CGUE, sent. 15 maggio 2008, C-147/06).
- b) l'ubicazione dei lavori in un luogo idoneo ad attrarre l'interesse di operatori esteri;
- c) le caratteristiche tecniche dell'appalto;
- d) le caratteristiche specifiche dei prodotti in causa;

(Skupna pravila za naročila gradenj, storitev in blaga pod mejnimi vrednostmi evropskega pomena)

1. Oddaja in izvedba naročil gradenj, storitev in blaga pod mejnimi vrednostmi evropskega pomena se izvedeta v skladu z načeli iz Delov I in II Knjige I.

2. Če naročnik za eno od naročil iz prvega odstavka ugotovi obstoj določenega čezmejnega interesa, ravna po rednih postopkih, določenih v naslednjih Delih te Knjige.

3. [...].

4. [...].

Iz tega sledi, da uporaba poenostavljenih postopkov, kot je neposredna dodelitev na podlagi 50. člena ZU št. 36/2023, ne bi bila izvedljiva, če naročnik ugotovil obstoj določenega čezmejnega interesa.

V skladu z ustaljeno sodno prakso Sodišča Evropske unije (SEU) morajo naročniki v zvezi z oddajo naročil pod pragom spoštovati temeljna pravila in splošna načela Pogodbe, zlasti načelo enakega obravnavanja in načelo nediskriminacije na podlagi državljanstva ter iz tega izhajajočo obveznost preglednosti. Po mnenju SEU ocena čezmejne narave naročila ne more biti hipotetična ali abstraktna, temveč mora temeljiti na konkretnih elementih.

Na podlagi analiz sodne prakse iz tega področja, je mogoče navesti neizčrpen seznam kriterijev, ki so uporabni za konkretno oceno obstoja določenega čezmejnega interesa:

- a) ocenjena vrednost naročila: v skladu s sodno prakso SEU (sodba z dne 21. julija 2005, C-231-03) naročnikom »bo na primer mogoče izključiti tak interes v primeru zelo majhnega gospodarskega interesa«; vsekakor je treba pojasniti, da je Sodišče v poznejši sodbi poudarilo slednje: »Kljub temu je treba upoštevati dejstvo, da v določenih primerih meje potekajo čez pozidane površine, ki se nahajajo na ozemlju različnih držav članic, in da lahko v takih okoliščinah tudi naročila majhne vrednosti pomenijo določen čezmejni interes.« (sodba SEU, 15. maj 2008, C-147/06).
- b) nahajanje gradenj v okolju, ki bi bilo ugodno za pritegnitev interesa tujih gospodarskih subjektov;
- c) tehnične značilnosti naročila;
- d) posebne značilnosti zadevnih proizvodov;

<p>e) <u>l'esistenza di denunce</u> (reali, non fittizie) presentate da operatori ubicati in altri Stati membri;</p> <p>f) <u>precedenti affidamenti</u> ad operatori stranieri della stazione appaltante, ad esempio con oggetto analogo.</p> <p>Il principio del risultato – sebbene sia un principio fondamentale della nuova normativa e, in una certa misura, ne incarni lo spirito – <u>non rappresenta</u> di per sé una deroga all'obbligo dell'accertamento dell'interesse transfrontaliero e, pertanto, la Stazione Appaltante ha l'onere di <u>motivare</u> la prevalenza del primo sul secondo, dando così evidenza che l'interesse transfrontaliero certo non è funzionale a conseguire il miglior risultato possibile nell'affidare ed eseguire il contratto.</p> <p>In linea generale, pertanto, è possibile concludere che negli affidamenti di appalti nell'ambito dei progetti cofinanziati dal Programma transfrontaliero INTERREG VI-A Italia-Slovenia 2021-2027, sia non solo opportuno ma anche un <u>obbligo</u> della Stazione Appaltante l'inserimento nella decisione a contrarre di una istruttoria motivata che supporti il mancato riconoscimento di un interesse transfrontaliero certo, la quale deve dare conto degli accertamenti eseguiti e di una valutazione concreta degli elementi che escludono tale interesse.</p> <p>Nel confidare che le indicazioni qui rese possano scongiurare possibili irregolarità future, si ringrazia per l'attenzione alla presente e si inviano distinti saluti.</p>	<p>e) <u>Obstoj (resničnih, ne fiktivnih) pritožb, ki jih vložijo gospodarski subjekti s sedežem v drugih državah članicah:</u></p> <p>f) <u>predhodne dodelitve naročnika tujim izvajalcem, na primer s podobnim namenom.</u></p> <p>Načelo rezultata – čeprav je temeljno načelo nove zakonodaje in v določeni meri uteleša njen duh – samo po sebi <u>ne predstavlja</u> izjemo od obveznosti ugotavljanja čezmejnega interesa, zato mora naročnik <u>utemeljiti</u> prevlado prvega nad drugim, s čimer dokaže, da določen čezmejni interes ne omogoča v zadostni meri doseganje najboljšega možnega rezultata pri dodelitvi in izvedbi naročila.</p> <p>Na splošno je torej mogoče skleniti, da pri dodelitvi naročil v okviru projektov, sofinanciranih iz čezmejnega Programa INTERREG VI-A Italija-Slovenija 2021–2027, ni le primerno, ampak tudi <u>obvezno</u>, da naročnik v odločitvi o oddaji naročila poda in utemelji presojo o nepriznavanju določenega čezmejnega interesa, ki mora temeljiti na izvedenih preverjanjih in konkretni oceni elementov, ki izključujejo obstoj takega interesa.</p> <p>Ker verjamemo, da lahko tukaj podane informacije preprečijo morebitne nepravilnosti v prihodnosti, se vam zahvaljujemo za vašo pozornost in vas lepo pozdravljamo.</p>
--	---

Autorità di Gestione/**Organ upravljanja**
 Il Responsabile Delegato di Posizione Organizzativa/
Vodja organizacijske enote s pooblastili
 dott.ssa Laura Comelli

La presente circolare è redatta in lingua italiana e slovena esclusivamente al fine di facilitare lo svolgimento del procedimento. In caso di contrasti o incongruenza solo il testo in lingua italiana è da considerarsi facente fede.
 Dopis je pripravljen v italijanskem in slovenskem jeziku izključno zaradi poenostavitve postopka. Besedilo v italijanskem jeziku je edino verodostojno.

Ai sensi dell'art. 14 della L. R. 20 marzo 2000 n. 7 si comunica quanto segue:
 V skladu s 14. členom Deželnega zakona z dne 20. marec 2000, št. 7 je:

Amministrazione competente:
 Odgovorni organ:

Regione autonoma Friuli Venezia Giulia
Autonoma dežela Furlanija Julijska krajina

Struttura competente:
 Odgovorna direkcija:

Direzione centrale finanze
Centralna Direkcija za finance

Responsabile del procedimento:
 Odgovorna oseba za izvedbo postopka:

Il responsabile delegato di posizione organizzativa
Vodja organizacijske enote s pooblastili
dott.ssa Laura Comelli tel. +39 040 3775974 (laura.comelli@regione.fvg.it)